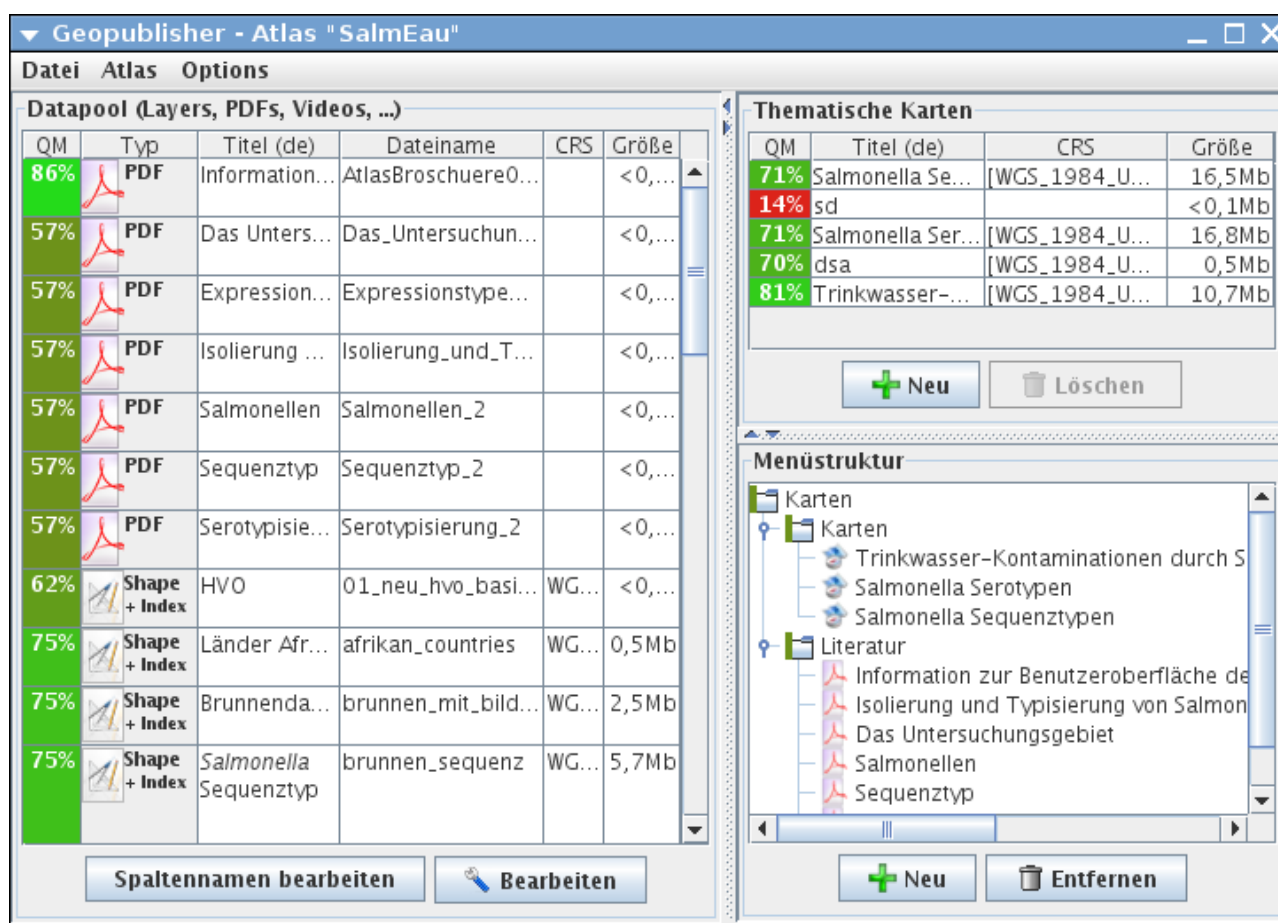


# Le manuel du Geopublisher 1.1

Le *Geopublisher* est un logiciel destiné à la création des atlas multimédias. L'utilisation est très facile, même pour l'utilisateur novice. Le rôle du Geopublisher est de vous soutenir et de vous aider dans la création, l'édition et la publication des atlas multimédias.

Le Geopublisher est adressé à toute personne désirant publier pour un nombre important d'utilisateurs ses propres données géographiques ou celles d'une tierce personne. Les connaissances en Système d'Information Géographique (SIG) s'avèrent nécessaires pour la mise à la disposition des données. Geopublisher ne se comprend pas comme un logiciel SIG – un éventuel traitement des données à travers un logiciel SIG doit être effectué en avance.



L'interface utilisateur se divise en quatre éléments de réglage : en haut se trouve le [Menu principal](#), à gauche le [Pool de données](#), à droite les [Cartes thématiques](#) et en bas la [Structure du menu](#).

## Le menu principal

Le menu principal est composé de sous-menus [Fichier](#), [Atlas](#) et [Options](#) où s'effectuent les réglages élémentaires du Geopublisher et des atlas.



### Le menu principal *Fichier*



### Créer un nouvel atlas

Pour créer un nouvel atlas, l'utilisateur choisit le menu *Créer un nouvel atlas*. La fenêtre *Choisissez un fichier* s'ouvre demandant à l'utilisateur de définir le fichier dans lequel l'atlas va être administré. Après avoir choisi le fichier, l'utilisateur confirme, en d'autres mots, continue avec *Ouvrir*. Toutes les données appartenant à l'atlas seront enregistrées dans le fichier choisi. Celui-ci peut être déplacé au choix et copié sous forme de sauvegarde. La version de l'atlas enregistrée (changeable) dans ce fichier sera nommée « *AtlasWorkingCopy* » afin de la séparer des versions exportées (qui ne sont plus changeables).

L'utilisateur peut ensuite définir les langues de l'atlas dans la fenêtre *Définir les langues*. La liste des langues soutenues par l'atlas peut être changée plus tard.

Si les langues sont choisies, s'ouvre le champ de dialogue *Traduisez S.V.P.* Le producteur de l'atlas doit définir ici le titre de l'atlas. Une courte description et le producteur de l'atlas doivent en plus être entrés. Les informations du copyright sont facultatives et par conséquent ne doivent pas être remplies.

## **Charger un atlas**

L'utilisateur peut charger le projet d'atlas enregistré précédemment sous le menu *Charger un atlas*. La fenêtre *Choisissez un fichier atlas.gpa* s'ouvre (gpa=GeopublisherAtlas- le format interne des fichiers de l'atlas). L'usager peut choisir ici un *AtlasWorkingCopy*. Pour pouvoir télécharger l'atlas, l'usager doit choisir les données .gpa appartenant à l'atlas et confirmer avec *Charger*.

## **Fermer l'atlas**

Au cas où l'utilisateur veut quitter l'édition d'un atlas (pour ouvrir par exemple un autre projet d'atlas ou bien sauvegarder un projet) sans quitter complètement le Geopublisher, il choisit le menu *Fermer l'atlas*. Avant la fermeture de l'atlas, il sera demandé à l'usager s'il voulait enregistrer l'atlas. Pour annuler la fermeture et retourner au *Geopublisher*, l'utilisateur doit choisir *Annuler*.

## **Enregistrer l'atlas**

Pour enregistrer l'atlas sur lequel vous venez de travailler, cliquez sur *Enregistrer atlas*. Vous aurez de nouveau le choix de continuer avec l'enregistrement ou annuler dans le but de retourner vers le Geopublisher.

*Indication : L'enregistrement de l'atlas ne concerne pas les contenus du pool de données*  
*En d'autres mots : Si vous supprimez dans le Geopublisher une entrée du pool de données sans avoir enregistré l'atlas, l'entrée va pourtant apparaître dans la prochaine ouverture de l'atlas. C'est pourquoi vous devez à chaque fois enregistrer l'atlas si vous avez supprimé ou changé des éléments (contenus) du pool des données.*

## **Exporter**

Au cas où le projet d'atlas devrait être exporté en vue de le mettre à la disposition de ses groupes cibles, l'on choisit *Exporter* dans le menu principal *Fichier*.

Il faut toujours enregistrer l'atlas avant de l'exporter.

L'utilisateur doit choisir le dossier dans lequel l'atlas va être exporté. Pour ce faire s'ouvre la fenêtre *Choisissez un dossier d'export* dans lequel le dossier de destination sera choisi. Après avoir validé l'enregistrement avec *Enregistrer* s'ouvre de nouveau une fenêtre dans

laquelle l'utilisateur va définir si toutes les bibliothèques seront exportées et les JARs signés de façon digitale.

Les bibliothèques (=libs) devraient être d'ordinaire exportées complètement. Si l'atlas va être utilisé hors ligne, on peut s'abstenir de faire la signature digitale.

L'adresse sous laquelle l'atlas sera disponible dans l'internet doit être entrée dans le champ de saisie „JNLP URL“. Si vous voulez changer plus tard l'adresse, ouvrez le fichier *JWS\atlasViewer.jnlp* de l'atlas exporté et traitez les valeurs des attributs *codebase* et *href* dans *jnlp-jour* (2ème ligne).

## Aperçu

Il y a l'option *Aperçu* de l'atlas pour que vous ayez toujours le sentiment pendant l'édition (le traitement) d'avoir un atlas achevé. Après avoir entrepris un changement, il faut fermer et « reconsulter » la présentation car les changements n'y apparaissent pas automatiquement.

## Quitter

L'usager peut fermer complètement le Geopublisher avec *Quitter* et retourner ainsi à l'écran. Avant que Geopublisher ne soit fermé, il sera de nouveau demandé à l'usager s'il voulait enregistrer l'atlas ouvert.

## Le menu principal Atlas

Ce menu apparaît seulement si un atlas est ouvert pour le traitement. Toutes les options qui concernent spécialement votre atlas sont rassemblées ici.



## **Éditer les paramètres**

La fenêtre *Traduisez S.V.P.* s'ouvre quand l'utilisateur choisit *Éditer les paramètres*. On peut y entrer ou changer les données concernant le *titre* et l'*éditeur* de l'atlas.

**Bitte übersetzen**

**Titel des Atlas:**

DE: Digitaler IMPETUS Atlas 2.0

EN: Digital IMPETUS Atlas 2.0

FR: Atlas numérique IMPETUS version 2.0

**Kurze Beschreibung des Atlas:**

DE: IMPETUS

EN: IMPETUS

FR: IMPETUS

**Ersteller, Verkäufer or Institution:**

DE: IMPETUS: Thamm, Schulz, Röhrig, Judex, Krüger, Rachowka

EN: IMPETUS: Thamm, Schulz, Röhrig, Judex, Krüger, Rachowka



FR: IMPETUS: Thamm, Schulz, Röhrig, Judex, Krüger, Rachowka

**Copyright (optional):**

DE: IMPETUS

EN: IMPETUS

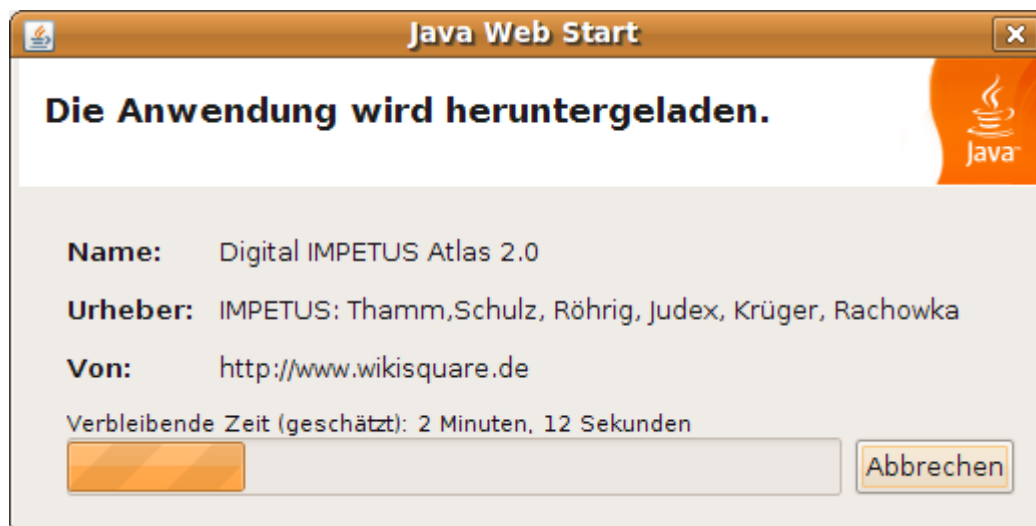
FR: IMPETUS

Le nombre des champs de saisie varie selon le nombre de langues. Il est possible ici d'entrer les données sur le *titre* de l'atlas, une courte *description* et enfin de définir l'*éditeur*.

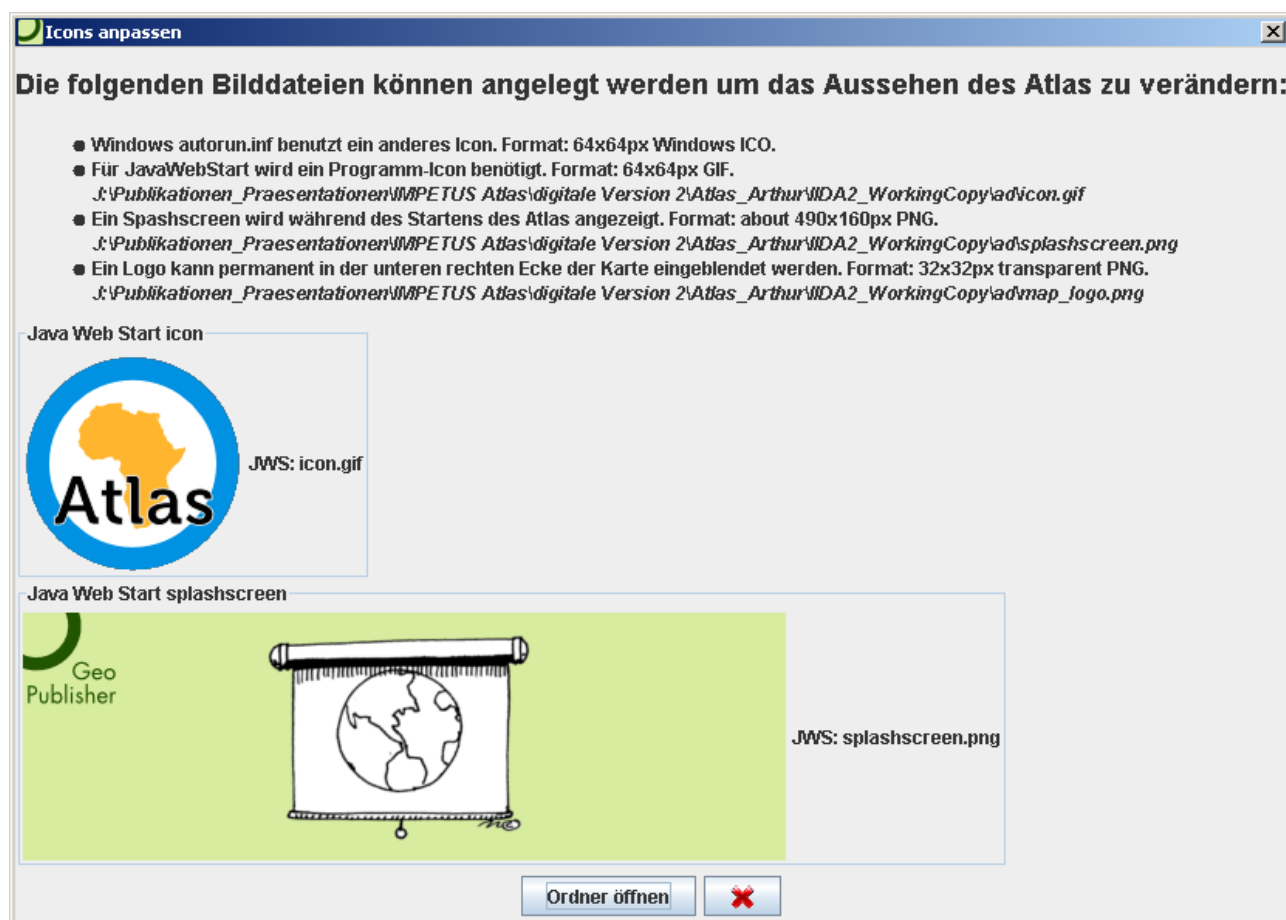
Seules les données concernant le copyright sont facultatives et ne doivent pas être entrées.

Si votre atlas est publié en ligne, les données du titre et d'auteur apparaîtront aussi dans le dialogue JavaWebStart Download :



## Adapter les images et les icônes

Sous cette option s'ouvre la fenêtre *Adapter les images et les icônes*. On vous donnera ici une vue d'ensemble sur toutes les graphiques que vous pouvez changer afin d'adapter l'apparence de l'atlas à votre institution ou projet.



Les icônes sont listées avec leur format dans les parties supérieures de l'atlas. On peut

© <http://www.geopublishing.org>

voir ici la taille et le format à utiliser. Au milieu se trouvent les images de présentation des icônes pour la version de l'atlas en ligne.

Avec le bouton *Ouvrir le dossier* l'utilisateur accède au fichier des images et a la possibilité ici de les enregistrer ou de les éditer.

Lisez éventuellement d'avantage sous [Continuer](#).

## Éditer la fenêtre d'accueil



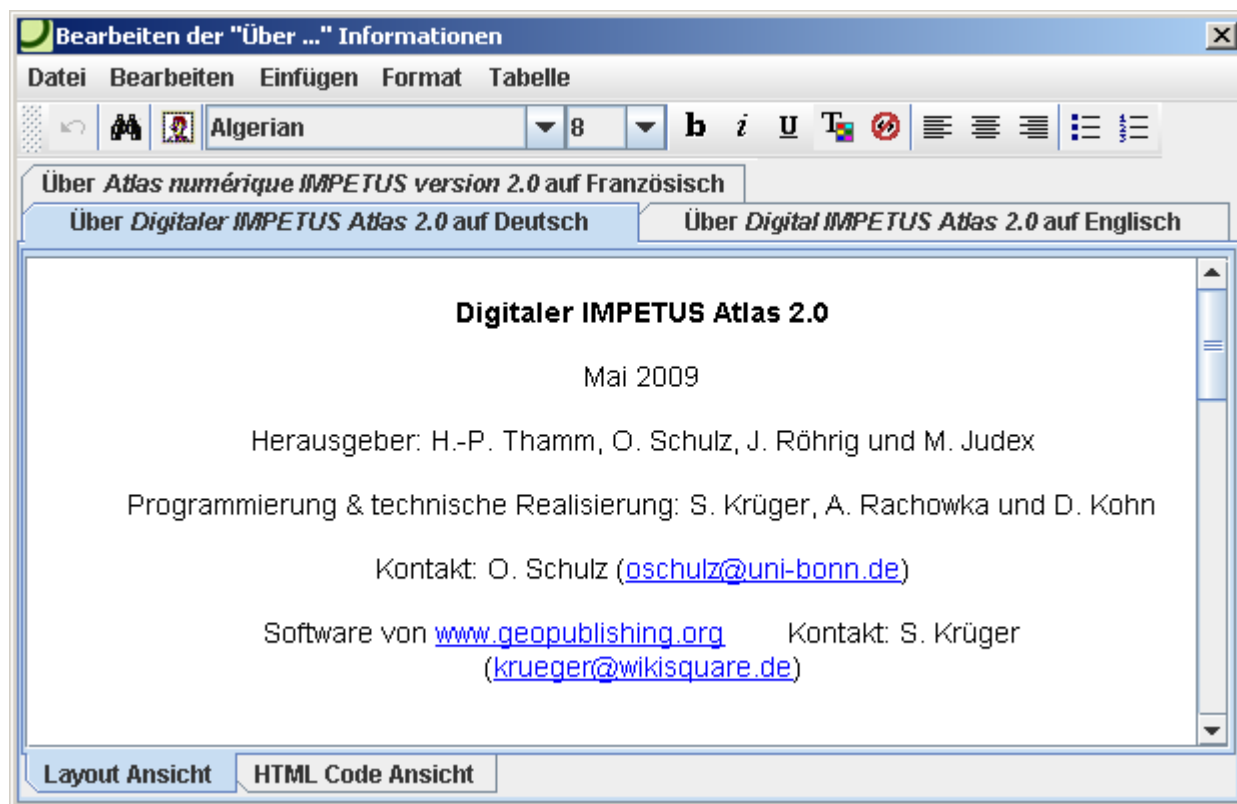
L'utilisateur a la possibilité ici d'éditer la page d'accueil. La page d'accueil s'ouvre automatiquement au démarrage de l'atlas et sert d'introduction générale dans le thème de l'atlas. Le contenu peut être constitué par l'utilisateur. L'éditeur HTML intégré est utilisé pour le traitement, ce qui permet l'établissement des sites d'informations sans connaissance HTML à cause de sa vue [WYSIWYG](#).

## Éditer la fenêtre "À propos"

La fenêtre "À propos" peut servir de présentation des informations dans la création (Éditeurs, réalisation technique etc....) d'atlas. Le contenu de la fenêtre "À propos" peut aussi être défini librement par l'utilisateur à travers l'éditeur HTML intégré. Dès que vous



avez fini d'éditer la fenêtre "À propos", celui-ci va apparaître sous Aide de votre atlas



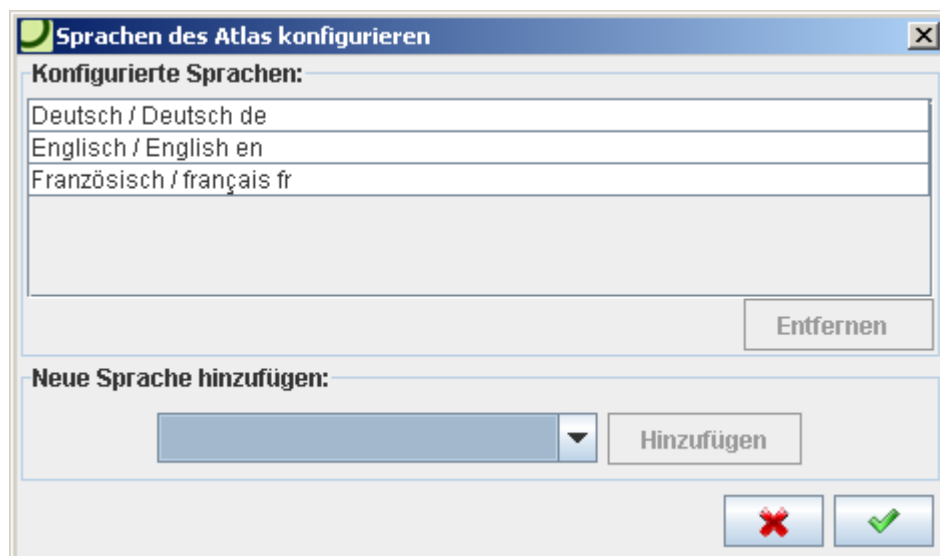
### Dessiner des cartes de qualité élevée dans l'atlas (plus lent)

Le Geopublisher et l'atlas peuvent dessiner des cartes avec / sans fonction de lissage de bords (anticrênelage). Ceci permet de dessiner plus lentement/rapidement les cartes et en revanche celles-ci peuvent gagner / perdre de qualité optique. Ce réglage peut être modifié individuellement suivant l'utilisateur de l'atlas.

Avec l'option *Dessiner des cartes de qualité élevée dans l'atlas (plus lent)* vous pouvez définir si l'interrupteur doit initialement être mis en marche pour l'usager de l'atlas ou pas.

### Définir la langue

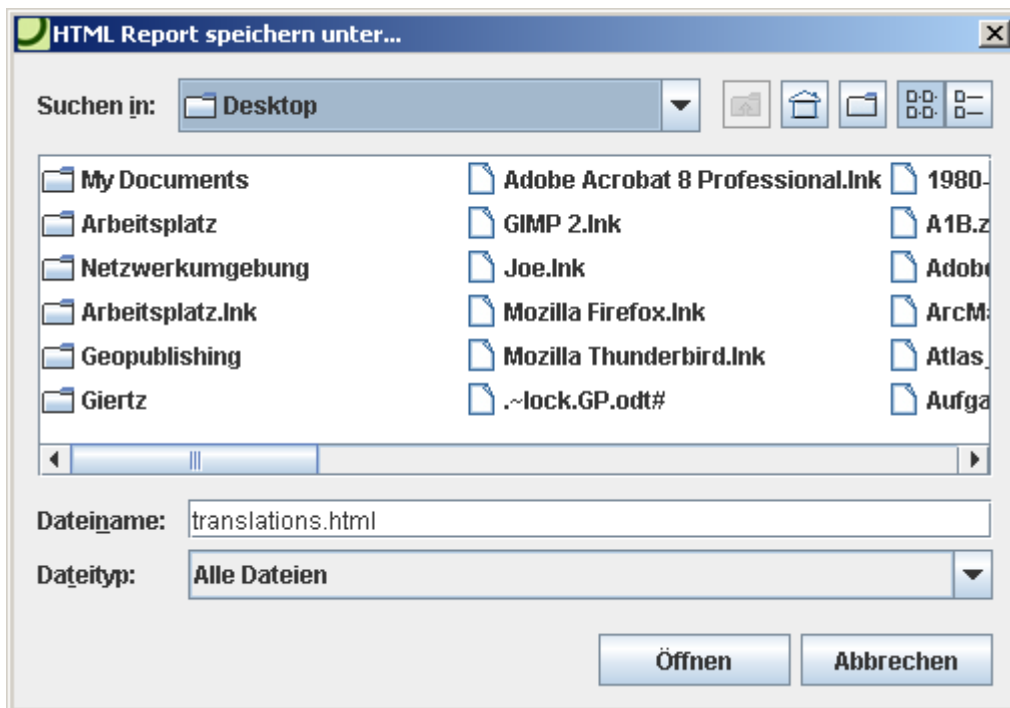
Les atlas du Geopublisher peuvent être édités dans plusieurs langues. Vous êtes naturellement vous même responsable de la traduction dans ces différentes langues. Le Geopublisher vous aide seulement dans l'administration des données multilingues.



Dans la fenêtre *Définir les langues* de l'atlas se trouvent toutes les langues jusque là exploitées par l'atlas. La fenêtre *Ajouter une nouvelle langue* vous offre le choix de langues supplémentaires que Geopublisher doit extraire à l'avenir. Après avoir choisi une langue de la liste, il faut la confirmer avec *Ajouter*. Il est libre à tout usager de définir le nombre des langues. Il peut aussi supprimer des langues de la liste en les marquant et enfin confirmant la suppression avec *Supprimer*.

## Exporter des traductions

Cette option offre à l'utilisateur la possibilité d'exporter tous les champs de saisie et leurs traductions en fichier HTML. Pour cela s'ouvre la fenêtre *Enregistrer le rapport HTML sous* dans laquelle l'utilisateur sera convié d'entrer le dossier dans lequel le fichier va être enregistré.



Quand on ouvre le HTML, on obtient une liste de tous les champs de saisie et leurs traductions. Ceci est surtout utile si la traduction n'est pas directement faite par l'utilisateur mais par une tierce personne. Le travail avec cette liste est plus simple et plus compréhensible que de chercher toutes les entrées dans l'atlas.

- de = Französisches AtlasViewer handbuch
- en = French AtlasViewer User guide
- fr = Manuel de l'utilisateur en français

• **Tragen Sie optional durch Komma getrennte Schlüsselwörter ein:**

- de =
- en =
- fr =

Datapool (Layers, PDFs, Videos, ...) ->Dateiname ->atlasviewer\_220509\_de\_final\_ar.pdf  
->Bearbeiten

• **Tragen Sie einen Titel ein:**

- de = Handbuch (Deutsch)
- en = User guide (German)
- fr = Manuel de l'utilisateur (Allemand)

• **Tragen Sie eine Beschreibung ein:**

- de = Deutsches AtlasViewer Handbuch
- en = German AtlasViewer User guide
- fr = Manuel de l'utilisateur en allemand

• **Tragen Sie optional durch Komma getrennte Schlüsselwörter ein:**

- de =
- en =
- fr =

Datapool (Layers, PDFs, Videos, ...) ->Dateiname ->b\_autorenliste\_en.pdf ->Bearbeiten

• **Tragen Sie einen Titel ein:**

- de = Autorenliste - Benin-Atlas
- en = List of authors - Benin-Atlas
- fr = Liste des auteurs - Atlas du Bénin

## Le menu principal *Options*



## Reinitialiser l'atlas

Tous les fichiers de l'atlas peuvent être reinitialisés avec l'option *Reinitialiser l'atlas*. Ceci

peut être utile, si vous avez changé manuellement les fichiers dans l'arbre de dossier de l'*AtlasWorkingCopy* au lieu de charger de nouveau l'atlas du *Geopublisher*. (Un cas d'illustration : si vous voulez changer la projection d'un shapefile(ESRI) après l'avoir importé dans le pool de données, ou bien si vous avez édité manuellement un fichier .sld). Vous devez pour cela éditer les fichiers directement dans le dossier interne de l'atlas (il s'agit ainsi d'un répertoire en bas du fichier *ad/data* ). Il est conseillé de toujours fermer le *Geopublisher* pour ces genres de changements et de re-démarrer l'atlas.

## Changer de langue



Avec la commande *Changer de langue* l'utilisateur va choisir la langue dans laquelle le *Geopublisher* devrait être affiché. Ceci concerne par exemple la colonne *Titre* du tableau du pool de données.

## Dessiner des cartes de qualité élevée dans le Geopublisher (plus lent)

Avec l'option *Dessiner des cartes de qualité élevée dans le Geopublisher (plus lent)* l'on peut définir la qualité de la présentation des cartes dans le *Geopublisher*. Ce réglage dépend de l'ajustage concernant la manière dont les cartes devront être représentées dans l'atlas importé.

## Envoyer le rapport d'erreur

*Geopublisher* crée dans un dossier temporaire un fichier log (historique des événements) dans lequel sont documentées les informations sur la reproduction des problèmes du logiciel. Au cas où une erreur (ou bien un comportement inattendu) intervient dans le *Geopublisher*, vous êtes donc exhorté de déclarer l'erreur avec l'aide du rapport d'erreur au programmeur. Les programmeurs du *Geopublisher* doivent être informés sur les problèmes afin qu'ils puissent les résoudre. N'hésitez pas S.V.P. ! Pour des raisons techniques, le fichier log contient éventuellement votre nom d'utilisateur Windows. Aucune autre coordonnée personnelle ne sera transférée.

Le rapport d'erreur doit être envoyé automatiquement par e-mail. Au cas où vous rencontrez des problèmes, vous pouvez chercher aussi manuellement le fichier log dans

le répertoire donné et envoyer l'erreur à l'adresse donnée par e-mail.

## Changer Look & Feel























Toutes les applications Swing (Java) soutiennent plusieurs *Look&Feels*.





Le *Windows Look* classique offre encore les présentations *Nimbus* et *CDE/Motif*. Le choix du *Look&Feel* n'a aucune conséquence sur l'atlas.

## Le pool de données

Il s'agit au niveau du pool de données d'une présentation tabulaire de tous les fichiers utilisés dans l'élaboration de l'atlas. De différentes informations seront affichées sur les fichiers.

Datapool (Layers, PDFs, Videos, ...)						
QM	Typ	Titel (de)	Views (de)	Dateiname	CRS	Größe
86%	 PDF	Handbuch (Französisch)		atlasviewer_22.5...		0,4Mb
86%	 PDF	Handbuch (Deutsch)		atlasviewer_220...		0,4Mb
57%	 PDF	Autorenliste - Benin-Atlas		b_autorenliste_en		<0,1Mb
86%	 PDF	Handbuch (Englisch)		handbuch_engl_...		0,4Mb
57%	 PDF	Autorenliste - Marokko-At...		m_autorenliste_en		<0,1Mb
92%	 Raster Pyramid	Satellitenbild von Benin		landsat	WGS 84 / UTM zo...	147,7Mb
77%	 Raster Pyramid	Landnutzung in Zentralb...		lu	WGS 84 / UTM zo...	12,8Mb
77%	 Raster Pyramid	Satellitenbild des Drâa-...		satbild	Merchich_Lambe...	134,4Mb
77%	 Raster ArcASCII	Positiver Vegetationstrend		Ex_posit1	UTM Zone 31, No...	<0,1Mb
77%	 Raster ArcASCII	Naturräumliche Einschr...		Mem_Index	UTM Zone 31, No...	0,7Mb
77%	 Raster ArcASCII	Bioklima im Drâa-Einzu...		Re_Biok11	Lambert_Confor...	0,2Mb
92%	 Raster ArcASCII	Digitales Geländemodel...		Rec_dem2	Lambert_Confor...	21,4Mb
77%	 Raster ArcASCII	Shaded DEM		benin_dem_sha...	WGS_1984_UTM...	5,2Mb
54%	 Raster GeoTIFF	Drâa Hillshade		hillshade6	unnamed	3,5Mb
77%	 Raster GeoTIFF	Naturräumliche Einschr...		mai_gesamtmar...	WGS 84 / UTM zo...	0,9Mb
92%	 Raster ArcASCII	Niederschlag in Benin		mean_utm2	WGS 84 / UTM zo...	3,8Mb
77%	 Raster ArcASCII	Negativer Vegetationstre...		nega11	UTM Zone 31, No...	<0,1Mb
92%	 Raster GeoTIFF	Niederschlag im Drâa-E...		niederschlag1	unnamed	<0,1Mb
77%	 Raster GeoTIFF	Oasenkarte Ouled Yaou...		oase6	unnamed	3,0Mb
92%	 Raster ArcASCII	Bodenmächtigkeit im Dr...		soildepth1	Lambert_Confor...	7,7Mb
92%	 Raster ArcASCII	Bodenerosion im Drâa-...		soilero6	Lambert_Confor...	4,0Mb
77%	 Raster	Bodenerosion im Drâa-E...		textur	unnamed	0,0Mb

Spaltennamen bearbeiten
 Bearbeiten
 Löschen
Raster Legende bearbeiten

## Import

Pour importer des fichiers dans l'atlas, vous devez tirer le fichier avec la souris dans le pool de données. Pour ce faire, cliquez avec la touche gauche de la souris sur le fichier à importer (par ex. un ESRI fichier .shp) et maintenez enfoncée la touche gauche de la souris. Tirez le pointeur de la souris sur le pool de données et lâchez la touche de la

souris. L'import des fichiers commence.

Vous trouvez [ici](#) des informations supplémentaires sur l'import des données matricielles.

## Tableau

### Colonne QM (gestion de la qualité)

La valeur *QM* (0-100) se déduit de l'intégralité des données sur un fichier. En principe s'applique : plus la valeur *QM* est grande, plus les données sont complètes (par ex. traductions dans toutes les langues, l'existence des méta-informations etc.). La valeur *QM* n'est pas relevante pour l'exportabilité de l'atlas et devait seulement donner à l'éditeur d'atlas une vue d'ensemble, à quel point les données ont déjà été marquées et lui montrer là où des entrées manquent.

### Colonne Type

Dans la colonne *Type* sera affiché le format des données. À côté des données vectorielles et matricielles se laissent aussi importer d'autres formats dans l'atlas. L'import par exemple des textes de format PDF ou bien aussi des formats de vidéo est possible. Vous trouvez la liste de tous les formats soutenus dans [Feature-Matrix](#).

### Colonne Titre

Dans la colonne *Titre* seront montrés les titres des données. Il s'agit ici du titre des données du Geopublisher ou celui de l'atlas. Le titre peut être choisi librement par l'éditeur et doit être absolument traduit dans toutes les langues soutenues par le Geopublisher. Au niveau des informations géographiques apparait le titre par exemple dans la légende de la carte comme un en-tête du plan. Vous pouvez utiliser des symboles particuliers au niveau du choix du titre contrairement au niveau du nom des fichiers.

### Colonne Affichages

Les styles et les affichages supplémentaires sont listés avec leur titre sous l'entrée *Affichages*. Au cas où un fichier n'a pas d'affichages supplémentaires, son champ d'affichages reste vide. Des vues supplémentaires d'une couche peuvent être utilisées pour présenter par exemple un même plan dans de cartes différentes et par conséquent



avec différentes apparences.

### **Colonne Nom du fichier**

Dans la colonne *Nom du fichier* se trouve le nom du fichier sans terminaisons. Pendant l'import des fichiers, l'on doit absolument prendre garde que le nom du fichier ne contienne ni d'espace ni des symboles particuliers. Le nom doit être aussi écrit seulement avec des lettres minuscules – autrement cela peut engendrer plus tard des complications et des erreurs dans l'atlas. Puisque le nom du fichier n'est jamais montré au client de l'atlas (il voit seulement le titre) ces restrictions ne concernent pas la qualité de votre atlas.

### **Colonne CRS (Système de coordonnées)**

Le système de coordonnées du pool de données géographiques est affiché sous *CRS*. Si un enregistrement est importé sans la définition *CRS*, le Geopublisher l'adopte d'une manière standard sous [WGS84](#).

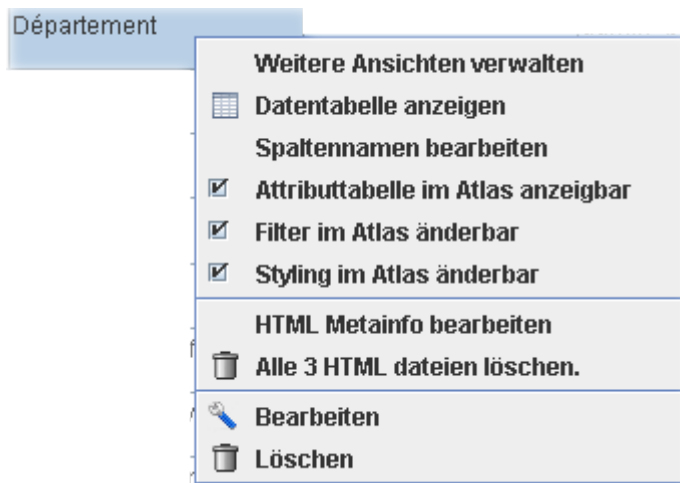
### **Colonne Taille**

La taille des fichiers est affichée en Megaoctet sous la colonne *Taille*.

Toutes ces colonnes se laissent déplacer selon le choix par l'utilisateur. Celui-ci peut à cet effet changer l'ordre des colonnes. L'utilisateur peut en plus faire du tri dans chaque colonne pour faciliter la vue d'ensemble ou bien l'accès des fichiers. Pour ce faire, l'on doit seulement cliquer sur le titre des colonnes à trier et les tableaux seront automatiquement triés.

## **Manipulation les données**

Quand on sélectionne un enregistrement et on clique sur la touche droite de la souris, s'ouvre un menu contextuel avec commandes supplémentaires.



### **Administrer les affichages supplémentaires (seulement les données vectorielles)**

Quand on clique sur *Administrer les affichages supplémentaires*, s'ouvre la fenêtre *Gérer styles*. Il s'agit ici d'une présentation tabulaire de toutes les affichages/vues ou tous les styles supplémentaires pour une couche. On obtient les noms des styles différents sous l'entrée *Titre*. Si une description des fichiers a été faite ou entrée, celle-ci s'affiche sous le menu *Description*. Enfin, la colonne *Sélectionnable dans les cartes suivantes* affiche les cartes dans lesquelles le style est sélectionnable ou activé (c'est aussi possible d'établir des styles supplémentaires pour certaines cartes).

Pour établir un style, on clique sur *Ajouter style*. La fenêtre *Traduisez S.V.P.* s'ouvre dans laquelle l'utilisateur peut entrer le titre et, au choix, une description du style. S'il veut changer un style existant, il se sert d'un double-clique sur le style. Pour supprimer un style l'utilisateur clique sur *Supprimer*.

### **Afficher le tableau d'attribut (seulement les données vectorielles)**

Le tableau d'attribut s'ouvre quand on clique sur *Afficher le tableau d'attribut*.

Attributtabelle für Ebene 'Religion in Benin'

7 von 546 Polygonen selektiert.

	Name der "...	Anteil an Ch...	Anteil an Mu...	Anteil traditi...	Anteil ander...
<input type="checkbox"/>	Tabota	6	2	91	1
<input type="checkbox"/>	Manta	9	3	87	1
<input type="checkbox"/>	Dipoli	11	2	86	2
<input type="checkbox"/>	Kouroutieré	8	0	91	2
<input checked="" type="checkbox"/>	Boukoumbé	7	3	89	1
<input checked="" type="checkbox"/>	Natta	7	1	89	3
<input checked="" type="checkbox"/>	Koussouko...	14	0	81	5
<input checked="" type="checkbox"/>	Peporiyakou	16	5	68	11
<input checked="" type="checkbox"/>	Kouaba	25	3	56	17
<input checked="" type="checkbox"/>	Kotapounga	35	8	40	16
<input checked="" type="checkbox"/>	Chabi-Kou...	57	27	13	2
<input type="checkbox"/>	Birni	28	50	11	11
<input type="checkbox"/>	Orouyako	28	40	16	16
<input type="checkbox"/>	Kouandé	17	66	6	10
<input type="checkbox"/>	Fo-Tansé	19	71	4	6
<input type="checkbox"/>	Guilmaro	22	44	10	24
<input type="checkbox"/>	Gnémasson	17	54	11	18
<input type="checkbox"/>	Tobré	18	49	9	24
<input type="checkbox"/>	Péhonko	11	61	10	17

Toutes les colonnes visibles dans l'atlas et leurs valeurs seront affichées à droite. Vous pouvez sélectionner avec un clic sur la première colonne des objets géographiques. À gauche se trouve une carte de présentation des objets géographiques choisis. Trois boutons se situant en haut du tableau facilitent la sélection des objets géographiques.



**Supprimer la sélection**

Ce bouton supprime la sélection. Après l'avoir appuyé, aucun objet géographique ne sera plus marqué (ils disparaissent).



**Déplacer la sélection vers le haut**

Pour *déplacer une sélection vers le haut*, on appuie sur ce bouton. Les attributs choisis dans le tableau seront automatiquement déplacés vers le haut.

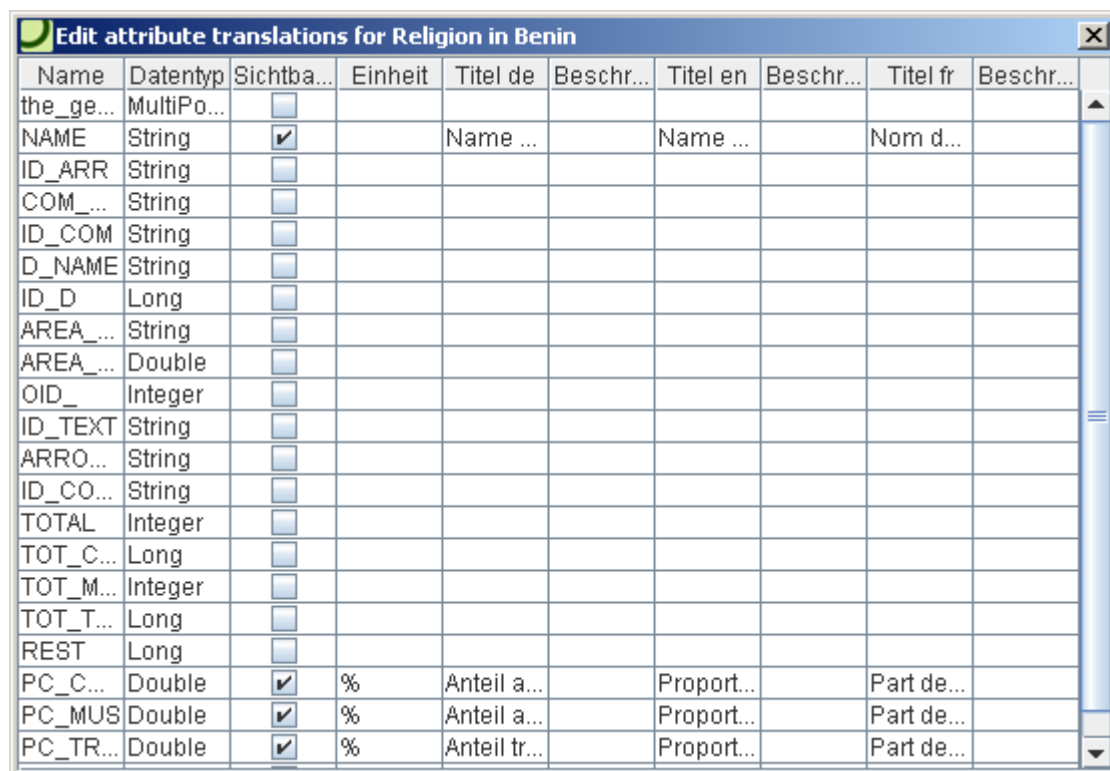


**Inverser la sélection**

Si l'on veut inverser une sélection, on clique sur *Inverser la sélection*.

### Éditer les noms des colonnes (seulement les données vectorielles)

Si vous cliquez sur *Éditer les noms des colonnes*, une nouvelle fenêtre s'ouvre dans laquelle vous pouvez changer le nom et la description des attributs.



Name	Datentyp	Sichtba...	Einheit	Titel de	Beschr...	Titel en	Beschr...	Titel fr	Beschr...
the_ge...	MultiPo...	<input type="checkbox"/>							
NAME	String	<input checked="" type="checkbox"/>		Name ...		Name ...		Nom d...	
ID_ARR	String	<input type="checkbox"/>							
COM_...	String	<input type="checkbox"/>							
ID_COM	String	<input type="checkbox"/>							
D_NAME	String	<input type="checkbox"/>							
ID_D	Long	<input type="checkbox"/>							
AREA_...	String	<input type="checkbox"/>							
AREA_...	Double	<input type="checkbox"/>							
OID_	Integer	<input type="checkbox"/>							
ID_TEXT	String	<input type="checkbox"/>							
ARRO...	String	<input type="checkbox"/>							
ID_CO...	String	<input type="checkbox"/>							
TOTAL	Integer	<input type="checkbox"/>							
TOT_C...	Long	<input type="checkbox"/>							
TOT_M...	Integer	<input type="checkbox"/>							
TOT_T...	Long	<input type="checkbox"/>							
REST	Long	<input type="checkbox"/>							
PC_C...	Double	<input checked="" type="checkbox"/>	%	Anteil a...		Proport...		Part de...	
PC_MUS	Double	<input checked="" type="checkbox"/>	%	Anteil a...		Proport...		Part de...	
PC_TR...	Double	<input checked="" type="checkbox"/>	%	Anteil tr...		Proport...		Part de...	

La colonne *Nom* offre la liste de tous les champs d'attributs des données vectorielles. Celle du *Type de données* montre le type d'attributs. On peut définir sous *Visibles dans l'atlas* si l'information des attributs dans l'atlas doit être visible ou pas. L'attention de l'utilisateur final peut ainsi se concentrer sur les données essentielles.

Si on veut afficher l'information, on active le petit crochet devant chaque attribut.

L'utilisateur doit entrer dans ce cas le titre convenable qui décrit l'information d'une manière détaillée dans le tableau et dans chaque langue. Le nombre de champs de saisie varie en raison du nombre des langues choisies.

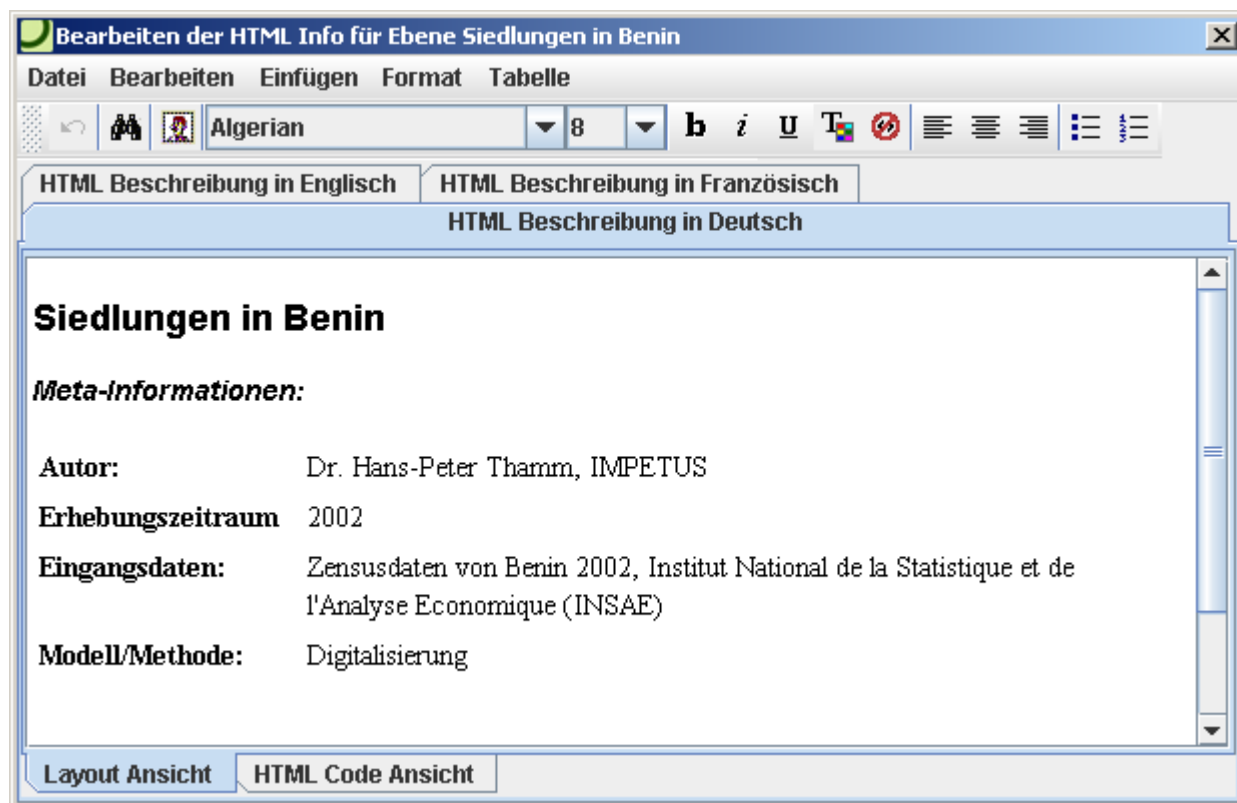
L'utilisateur a la possibilité de définir l'*Unité*, le *Titre* et une *Description* pour chaque attribut. Au cas où vous n'aviez pas précisé le titre d'un attribut visible pour une langue, le nom original des colonnes dans l'atlas sera employé.


### **Tableau d'attribut présentable dans l'atlas / Filtre modifiable dans l'atlas / Le stylisme modifiable dans l'atlas (seulement les données vectorielles)**

L'utilisateur peut définir dans le Geopublisher si ces trois fonctions seront sélectionnables pour cette couche dans l'atlas exporté. Si les petits crochets sont déjà posés, les options respectives pour cette couche ne seront pas listées dans le [menu des outils](#)

## Éditer les méta-informations HTML.

En sélectionnant *Éditer les méta-informations HTML* s'ouvre la fenêtre de l'édition des informations HTML.



Les méta-informations peuvent être éditées à tous les niveaux. Il apparaît pour ces niveaux un bouton d'info  dans la légende. Les méta-informations peuvent être facilement éditées à travers l'éditeur HTML intégré. La surface de l'éditeur HTML ressemble aux programmes d'édition des textes et permet d'éditer des sites informations sans connaissances préalables sur le HTML. L'utilisateur peut avec l'aide de la souris

entreprendre le réglage de la police, la taille, le corps et la couleur des caractères. C'est aussi possible d'insérer des images et tableaux.

Il sera affiché un onglet propre à chaque langue soutenue par l'atlas (*Description du HTML en ...*). C'est ainsi qu'on peut éditer parallèlement des informations dans plusieurs langues.

Dans la barre d'en bas se trouve deux onglets avec lesquelles l'utilisateur peut se déplacer de la vue de la mise en page et celle du code HTML. C'est ainsi que l'usager peut changer l'affichage dans la vue de traitement de texte normal ou bien dans la vue HTML.

Après avoir édité les méta-informations, l'usager peut enregistrer les ajustements sous fichier → *sauvegarder tout*. Chaquefois que l'usager ferme l'édition HTML, il sera demandé si les changements doivent être enregistrés ou rejetés.

### **Supprimer tous les fichiers HTML.**

L'usager se sert du menu *supprimer tous les fichiers HTML* pour rejeter les méta-informations d'une couche.

### **Éditer**

Quand on clique sur *Éditer* s'ouvre la fenêtre *Traduisez S.V.P.* dans laquelle l'usager peut définir le titre des données.

**Bitte übersetzen**

**Tragen Sie einen Titel ein:**

DE: Siedlungen in Benin

EN: Cities of Benin

FR: Agglomérations au Benin

**Tragen Sie eine Beschreibung ein:**

DE:

EN:

FR:

**Tragen Sie optional durch Komma getrennte Schlüsselwörter ein:**

DE:

EN:

FR:

☐ Exportierbar

Interne ID: vector\_village\_all\_v1.501530158160

Koordinatensystem: WGS\_1984\_UTM\_Zone\_31N

Ordner öffnen

Le nombre des champs de saisie varie selon le nombre des langues choisies. Le *titre* et la *description* peuvent être entrés. L'utilisateur peut entrer d'une manière facultative aussi des mots-clés pour chaque langue.

Quand on croche sur *Exportable* il sera plus tard possible d'exporter aussi les données de l'atlas.

En dessous des champs de saisie seront affichés le nom et le système de coordonnées. Avec le bouton *Ouvrir le dossier* on accède directement dans le dossier des données où l'on a ensuite un accès manuel sur tous les fichiers de l'enregistrement ou du pool de données.

*Attention: Les changements au niveau des données de bases du pool de données peuvent amener que l'entrée dans le pool de données soit affichée avec des erreurs ou bien, dans certains cas, ne soit carrément pas affichée. Il est donc conseillé que les changements manuels soient entrepris seulement par des utilisateurs expérimentés. Il est*

*en plus recommandé avant l'édition de toujours créer une copie de sécurité des fichiers en édition et de fermer ensuite le Geopublisher.*

## **Supprimer**

Avec la touche *Supprimer* l'utilisateur peut effacer définitivement un fichier du Geopublisher.

# **Cartes thématiques**

## **Présentation tabulaire**

Les *Cartes thématiques* se situent du côté droit de l'interface utilisateur. Toutes les cartes seront représentées ici - tout comme au niveau du pool de données – sous forme de tableau. Dans le tableau se trouvent des données sur le [QM](#), le *Titre*, le [CRS](#) et sur la *Taille* de chaque carte.



Thematische Karten				
QM	Titel (de)	CRS	Größe	
79%	Landnutzungsklassifikation ...	WGS 1984 UTM Zone 31...	17,0Mb	▲
74%	Landwirtschaftliche Bodenn...	[Lambert IMPETUS Marokko]	0,5Mb	
80%	Wasserverfügbarkeit im Oué...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	6,4Mb	
74%	Digitales Geländemodell de...	[Lambert IMPETUS Marokko...	25,8Mb	
74%	Hydrologie im Drâa-Einzugs...	[Lambert IMPETUS Marokko...	7,6Mb	
79%	Ethnizität in Benin	WGS 1984 UTM Zone 31N]	5,1Mb	
78%	Niederschlag im oberen und...	[Lambert IMPETUS Marokko...	4,0Mb	
75%	Nutzungsbeschränkung in Z...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	4,0Mb	
75%	Satellitenbildkarte des Drâa...	[Lambert IMPETUS Marokko...	137,6Mb	
75%	Abflussmessungen im ober...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	5,6Mb	
74%	Digitales Höhenmodell (DH...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	9,2Mb	
78%	Schneebedeckung im Hohe...	[Lambert IMPETUS Marokko...	5,5Mb	
76%	Landeigentumsrechte im ob...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	4,0Mb	
81%	Bewässerung im Drâa-Einz...	[Lambert IMPETUS Marokko]	0,4Mb	
71%	Bodenarten im Drâa-Einzuq...	[Lambert IMPETUS Marokko...	4,8Mb	
74%	Hydrogeologie des Drâa-Ein...	[Lambert IMPETUS Marokko...	22,3Mb	
76%	Nutzungsbeschränkung in Z...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	4,0Mb	
77%	Niederschlagskarte von Benin	WGS 1984 UTM Zone 31...	8,3Mb	
79%	Demographie in Benin	WGS 1984 UTM Zone 31N]	4,3Mb	
80%	Wasserverfügbarkeit im Oué...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	6,4Mb	
72%	Teileinzugsgebiete des Oué...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	1,5Mb	
74%	Bodenkarte des oberen Oué...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	4,9Mb	
79%	Analphabetismus in Benin	WGS 1984 UTM Zone 31N]	4,2Mb	
72%	Landschaftseinheiten im Dr...	[Lambert IMPETUS Marokko...	5,3Mb	
74%	Bodenmächtigkeiten im Drâ...	[Lambert IMPETUS Marokko...	11,8Mb	
72%	Bioklima nach Emberger im ...	[Lambert IMPETUS Marokko...	4,3Mb	
76%	Regionale Bodenpreise in B...	WGS 1984 UTM Zone 31N]	4,1Mb	▼

## Colonne QM

Tout comme dans le pool de données, il existe aussi au niveau des *Cartes thématiques* le principe des chiffres QM (*Gestion de la qualité*). Le chiffre QM va de 0 à 100 et indique combien de tous les champs des méta-informations et de traductions possibles qui sont remplis. Ceci sert à donner une vue d'ensemble sur l'intégralité des données sur la carte. Si vous vous arrêtez un instant avec la souris sur un champ de chiffre en couleur, une explication sur le niveau du chiffre QM (des aspects qui manquent) va apparaître.

Le chiffre QM sert seulement à donner une vue d'ensemble et par conséquent n'a aucune influence sur la carte ni sur l'exportabilité de l'atlas.

## Colonne Titre

Dans la colonne *Titre* s'affiche la vue d'ensemble de la carte dans la langue choisie. Si plus tard la carte est choisie dans l'atlas, le nom va apparaître dans la barre de titre de la

fenêtre d'atlas.

### **Colonne CRS (Système de référence des coordonnées)**

Cette colonne affiche le système de coordonnées (CRS) utilisé dans la carte. La colonne est verte si un seul CRS seulement a été utilisé. Elle est rouge si plusieurs systèmes de coordonnées différents ont été utilisés. Le CRS en dernière position c.à.d. d'une donnée en dernière position est décisif. Ceux des autres plans sont convertis ou transformés automatiquement pendant la présentation dans ce CRS. Une coloration rouge apparaît en signe d'avertissement que cette conversion *on-the-fly (en cours d'action)* est tendanciellement liée avec la diminution de la vitesse du programme. Ceci vous sert – tout comme l'affichage du QM – seulement de vue d'ensemble. Il est conseillé de projeter toutes les données géographiques dans le système de coordonnées avant de les importer dans le pool de données.

### **Colonne Taille**

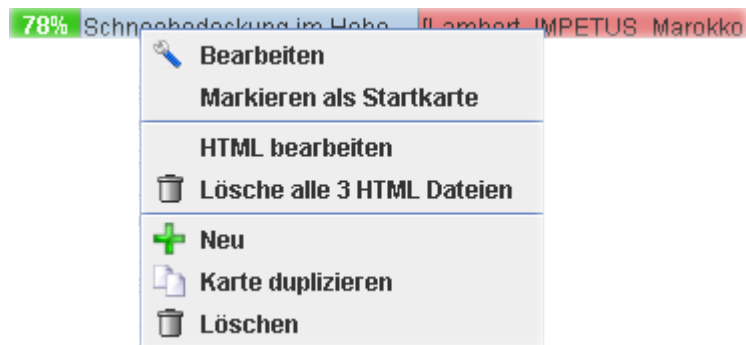
Dans la colonne *Taille* est affichée la taille totale de toutes les couches utilisées dans une carte ainsi que la taille des sites HTML utilisés. La somme de toutes les tailles des cartes ne sert pas à titre indicatif pour la taille de l'atlas importé car chaque couche peut être utilisée parallèlement dans plusieurs cartes.

### **Le tri du tableau**

Pour avoir une meilleure vue d'ensemble l'on peut trier les cartes par colonne. Pour ce faire il suffit de cliquer sur l'en-tête des colonnes. Un deuxième clic sur la même colonne change l'ordre du tri.

### **L'édition des cartes**

Un clic avec la touche droite de la souris sur une carte ouvre un menu avec les commandes supplémentaires concernant cette carte.



## Éditer

Avec *Éditer* l'utilisateur peut changer les données sur le titre, la description et les mots-clés.

Bitte übersetzen

Tragen Sie den Titel der Karte ein:

DE:

EN:

FR:

Tragen Sie eine kurze Beschreibung der Karte ein:

DE:

EN:

FR:

Tragen Sie optional durch Komma getrennte Schlüsselwörter ein:

DE:

EN:

FR:

Benutzen Sie diesen HTML Link um auf diese Karte zu verweisen:

En dessous des champs de saisie seront offert en plus des liens HTML. Ces liens peuvent

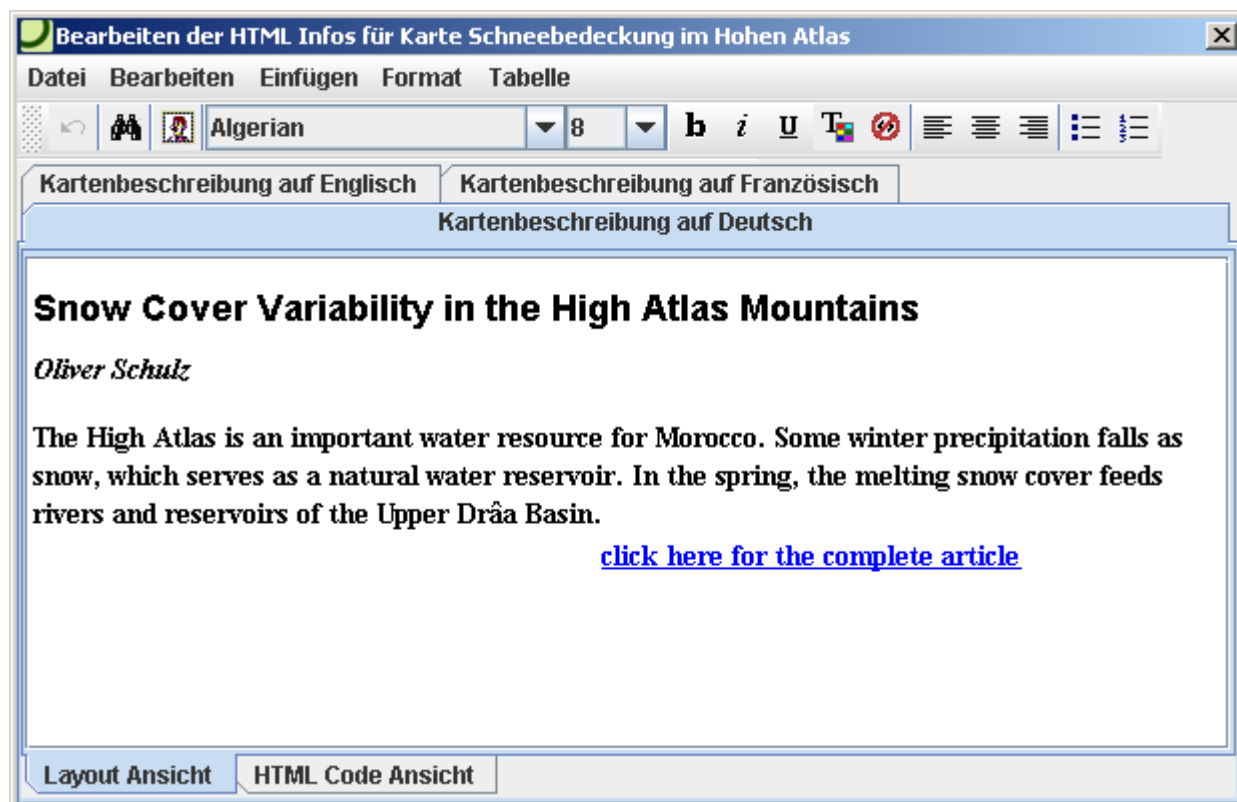
être utilisés par exemple dans une fenêtre d'informations ou dans une fenêtre d'accueil pour créer un lien qu'on peut cliquer. En bas de la fenêtre se trouve le bouton *Ouvrir le dossier HTML* (à côté du crochet de validation des données). A l'aide de ce bouton on accède dans le dossier de la carte et on a l'accès direct aux fichiers HTML qui sont montrés dans la fenêtre d'informations de la carte.

### **Sélectionner comme carte de démarrage**

Avec cette option, la carte choisie sera marquée et affichée en premier lieu au démarrage de l'atlas. La carte d'accueil apparaît avec une bordure verte dans la liste des cartes thématiques. Même si votre carte d'accueil n'est pas accessible à travers le menu de l'atlas, elle sera toujours exportée et affichée au début.

### **Éditer HTML**

À travers le choix d'*Éditer HTML* s'ouvre l'éditeur HTML connu pour l'édition facultative des textes sur la page de vos cartes. Ces textes seront affichés plus tard à gauche de la carte dans l'atlas. Utilisez ces textes sur cette page de la carte pour introduire l'observateur dans le contenu de la carte. En absence de ces textes la légende va apparaître directement à côté de la carte. Autrement, la légende est masquée par le texte.



### Supprimer tous les fichiers HTML (3)

Vous pouvez vous servir de cette option pour supprimer les textes édités sur la page de la carte

### Nouveau

L'option sert à créer une nouvelle carte. Avec un clic sur *Nouveau* s'ouvre la fenêtre *Traduisez S.V.P.* dans laquelle l'éditeur fait entrer le titre, la description et les mots-clés possibles. Tout comme dans le pool de données apparaissent autant de champs de saisie différents selon le nombre des langues définies.

### Dupliquer la carte

Cette option fait une copie de la carte. La copie peut servir par exemple de modèle ou de donnée pour d'autres cartes.

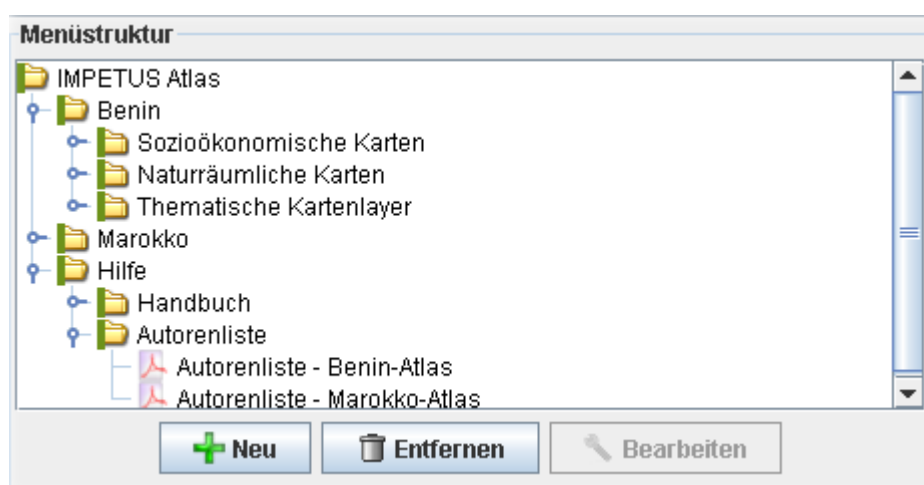
### Supprimer

Avec l'option *Supprimer* l'utilisateur peut effacer du Geopublisher une carte choisie. Au cas

où cette carte a été utilisée dans la structure du menu de l'atlas, ces liens aussi seront supprimés. Si vous avez toutefois entrepris une référence à cette carte à travers un lien des sites d'informations HTML, ces liens ne seront pas supprimés automatiquement comme décrit en haut.

## La structure du menu

En dessous de la liste des [Cartes thématiques](#) se trouve la fenêtre menant à la définition de la structure du menu de l'atlas.



La *structure du menu* définit le menu principal de l'atlas. L'utilisateur peut définir librement les entrées du menu principal. Par la barre de menu le client a accès à toutes les cartes et contenus de l'atlas.

### Éditer les menus et les sous-menus

Pour créer un menu ou un sous-menu cliquez sur le bouton *Nouveau*. La fenêtre *Traduisez S.V.P.* s'ouvre dans laquelle vous pouvez entrer le titre, la description et les mots-clés possibles pour le menu. Dès que les données sont entrées et validées avec le crochet, ce menu apparaît à l'intérieur de la *structure du menu*. Vous pouvez déplacer le menu à l'intérieur de la structure du menu par [Drag and Drop](#).

### Créer les entrées du menu

Pour créer un lien vers une carte, une couche ou un PDF, vous pouvez facilement le tirer par [Drag and Drop](#) dans la structure du menu. Dans le cas d'une carte, s'ouvre celle-ci si

l'utilisateur choisit ce menu. S'il s'agit des données géographiques, celles-ci seront ajoutées aux cartes actuelles.

### **Votre propre menu d'aide et de fichier**

Votre structure de menu apparait normalement entre deux menus standards : *Fichier* et *Aide*. Ces menus contiennent des contenus standard comme par exemple *Fermer l'atlas* ou bien *des informations qui doivent supporter l'utilisateur*. Cependant vous pouvez aussi vous-même définir au choix ces entrées de menus. Pour ce faire cliquez avec la touche droite de la souris sur un menu. Deux options supplémentaires apparaissent :



Quand vous choisissez *Ceci est le menu fichier* le dossier deviendra un menu fichier et toutes les entrées spéciales du menu fichier apparaîtront automatiquement dans ce menu.

Quand vous choisissez *Ceci est le menu aide* le menu deviendra un dossier aide et toutes les commandes spéciales du menu aide seront créées dans ce menu.